



Produktbeschreibung

Der Y-Adapter CSS-Y-8P ermöglicht es, SD-Geräte in Reihe zu schalten. Dazu werden sowohl die Sicherheitskanäle als auch die seriellen Diagnoseleitungen in Reihe geschaltet. CSS-Sensoren mit konventionellem Diagnoseausgang können ebenfalls in Reihe geschaltet werden, jedoch werden die Diagnoseausgänge in dieser Konfiguration nicht ausgewertet.

Der Abschlussstecker CSS-Y-A-8P versorgt die Sicherheitskanäle mit der Betriebsspannung. Zur Verkabelung können M12-Leitungsverlängerungen verwendet werden. Der entstehende Spannungsverlust (Leitungslänge, Leitungsquerschnitt, Spannungsfall/Sensor) muss beachtet werden. Er beschränkt die maximale Anzahl der in Reihe geschalteten SD-Geräte.



Bitte beachten Sie für die technische Auslegung eines SD-Systems die nachfolgenden Informationen !



Der elektrische Anschluss darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

Technische Daten

Betriebsspannung SD-Geräte:	24 VDC (-15%/+10%)
Bemessungsbetriebsspannung Adapter:	30 VDC
Maximaler Betriebsstrom Geräteanschluss:	1 A
Absicherung der Versorgungsspannung (Leitungsschutz):	4 A
Umgebungstemperatur:	- 25 °C ... + 75 °C
Empfohlenes Anzugsdrehmoment:	
- anschlussseitig:	1,0 Nm
- der Befestigungsschrauben:	1,2 Nm

Product description

The CSS-Y-8P Y-adapter enables the series-wiring of SD components. To that effect, both the safety outputs and the serial diagnostics lines are wired in series. CSS sensors with conventional diagnostic output can also be wired in series, but in this configuration the diagnostic outputs are not evaluated.

The CSS-Y-A-8P terminating plug provides the safety outputs with operating voltage. M12 x 1 extensions can be used for the wiring. Please note that voltage losses could occur. The cable length, cable section, voltage drop per sensor all have an influence on the overall voltage drop of the series-wired chain of SD devices.



Please note the following information for the technical layout of a SD-system !



The electrical connection may only be carried out by authorised personnel.

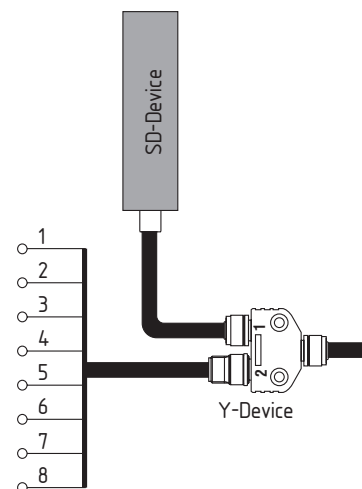
The information contained in this operating instructions manual is provided without liability and is subject to technical modifications.

Technical Data

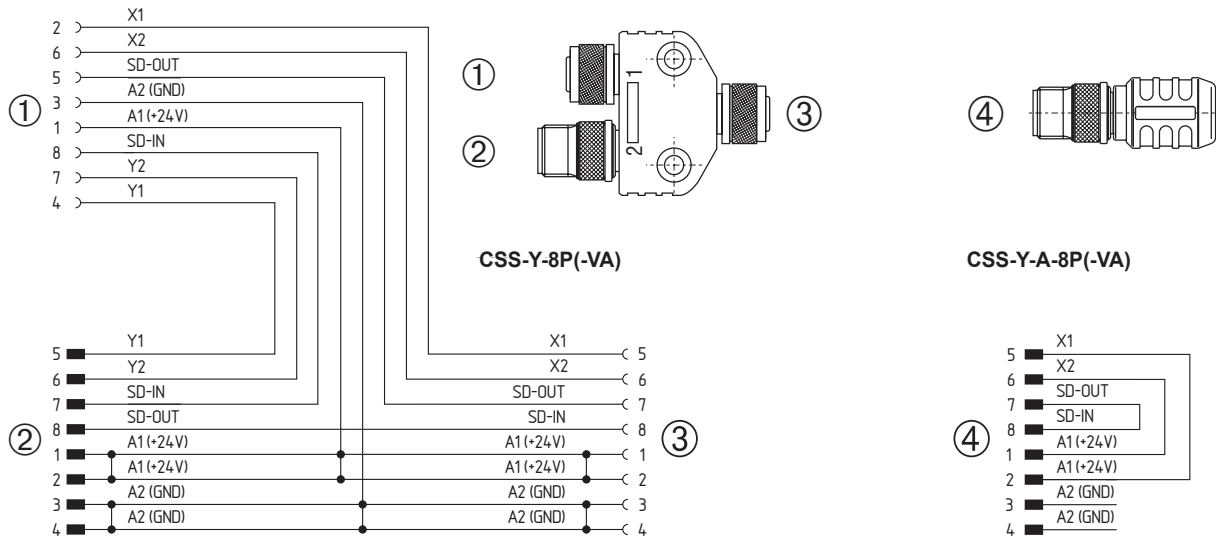
Operating voltage SD devices:	24 VDC (-15%/+10%)
Rated operating voltage adapter:	30 VDC
Max. operating current device connection:	1 A
Max. fuse rating of power supply (cable protection):	4 A
Ambient temperature:	- 25 °C ... + 75 °C
Recommended tightening torque:	
- of the connection to the device:	1.0 Nm
- of the fixing screws:	1.2 Nm

Anschluss / Wiring

Signal	PIN	Stecker (2)	Aderfarben der		
			SCHMERSAL-Leitung	Leitung nach EN 60947-5-2	Leitung nach DIN 47100
Signal	PIN	Connector (2)	SCHMERSAL cable	Cable to EN 60947-5-2	Cable to DIN 47100
A1	1	Ue	BN	BN	WH
A1	2	Ue	WH	WH	BN
A2	3	GND	BU	BU	GN
A2	4	GND	BK	BK	YE
Y1	5	Safety output 1	GY	GY	GY
Y2	6	Safety output 2	VT	PK	PK
IN	7	SD input	RD	VT	BU
OUT	8	SD output	PK	OR	RD



Anschlussbelegung / Wiring connection



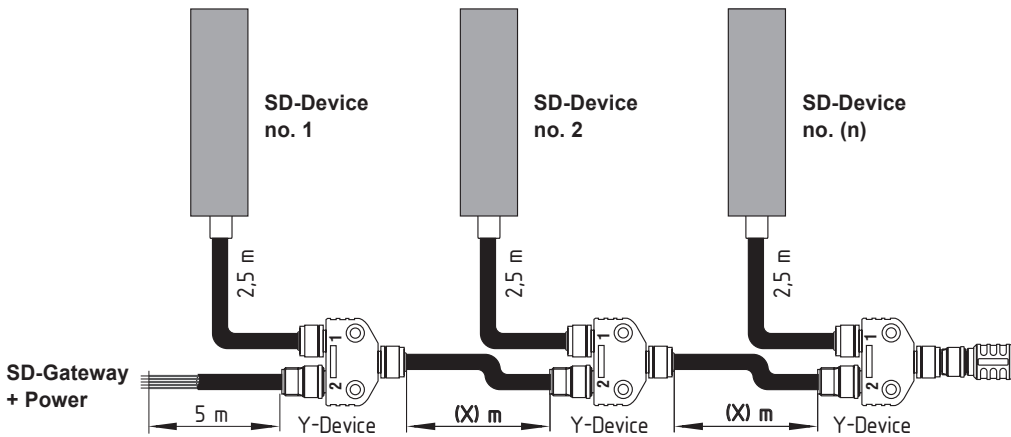
Legende

- ① SD-Gerätanschluss: Kupplung M12, 8-polig
- ② Zum SD-Gateway: Stecker M12, 8-polig
- ③ SD-Geräteketten: Kupplung M12, 8-polig
- ④ Abschlussstecker: Stecker M12, 8-polig

Key

- Connection of the SD device: Female connector M12, 8-pole
- To the SD gateway: Male connector M12, 8-pole
- Chain of SD device: Female connector M12, 8-pole
- Terminating plug: Male connector M12, 8-pole

Anschlussbeispiel / Wiring example



Auslegungstabelle mit 24 VDC Versorgungsspannung <u>ohne</u> Y-Power Adapter		
Gerätetyp	max. Anzahl (n) der SD-Geräte	max. Abstand (X) zwischen den SD-Y Adaptern
AZM 300	8 St.	bis zu 3 m
MZM 100	6 St.	bis zu 3 m
AZM 200/201	5 St.	bis zu 3 m
RSS / CSS	14 St.	bis zu 3 m

Engineering table with 24 VDC power supply <u>without</u> Y-Power adapter		
Device type	max. numbers (n) of SD devices	max. distance (X) between the SD-Y adapter
AZM 300	8 pcs.	up to 3 m
MZM 100	6 pcs.	up to 3 m
AZM 200/201	5 pcs.	up to 3 m
RSS / CSS	14 pcs.	up to 3 m

K. A. Schmersal GmbH & Co. KG
 Mödinghofe 30, D - 42279 Wuppertal
 Postfach 24 02 63, D - 42232 Wuppertal

Telefon +49 - (0)2 02 - 64 74 - 0
 Telefax +49 - (0)2 02 - 64 74 - 1 00
 E-Mail: info@schmersal.com
 Internet: http://www.schmersal.com

